

Germany-Kiel: Engineering services

OJ S 41/2020 27/02/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Kiel

Postal address: Rathaus, Fleethörn 9

Town: Kiel

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24103

Country: Germany

Contact person: Büro des Oberbürgermeisters

E-mail: Christoph.Karius@kiel.de

Telephone: +49 4319013069

Internet address(es):

Main address: <http://www.kiel.de>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

https://www.entera1.de/150_pia

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.entera1.de/150_pia

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: https://www.entera1.de/150_pia

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Trassenstudie für ein zukunftssicheres ÖPNV-System auf eigener Trasse sowie Durchführung von begleitenden Untersuchungen

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Zur Entwicklung eines zukunftssicheren ÖPNV-Systems in Kiel wurde eine Grundlagenstudie in Auftrag gegeben (siehe www.kiel.de/mobil). Der nächste Planungsschritt wird die Trassenstudie sein. In deren Rahmen sollen die Systeme BRT und Tram im Kontext möglicher Streckenführungen innerhalb der städtischen Korridore tiefergehend untersucht werden. Dabei sollen belastbare Erkenntnisse gewonnen werden, um das System mit den meisten Vorteilen für Kiel und ein Vorzugsnetz festzulegen, für das dann weitere Planungsphasen beauftragt werden. Eine Systemfestlegung soll im Rahmen der Trassenstudie spätestens Ende des Jahres 2022 erfolgen. Neben dieser Planungsleistung wird eine vereinfachte Standardisierte Bewertung von Verkehrsweginvestitionen im ÖPNV in einem gesonderten Los ausgeschrieben.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Trassierungsstudie
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Kiel

II.2.4. Description of the procurement

Die Beschaffung ist im Leistungsverzeichnis (Dokument 05, Anlage C, Teil A) beschrieben. Die Landeshauptstadt Kiel erwartet, dass neben den geforderten Informationen in den Anlagen auch Auskunft darüber gegeben wird, wie der Bieter bei der Bearbeitung der geforderten Leistungen methodisch und praktisch vorgehen wird, welche Daten und Informationen er hierzu heranzieht und welche Aspekte hierbei Berücksichtigung finden werden. Das Angebot besteht hierzu aus einem schriftlich einzureichenden Teil mit Konzepten zu folgenden Meilensteinen:

1. Konzept zur Projektorganisation
2. Konzept zur ersten Variantenabschichtung
3. Konzept zur möglichen vorläufigen Systemfestlegung
4. Konzept zur Definition des Vorzugsnetzes und einer ersten Inbetriebnahmestufe
5. Konzept zur Übernahme der Ergebnisse der Kosten-Nutzen-Analyse
6. Konzept zur Festlegung des Vorzugsnetzes
7. Konzept Öffentlichkeitsarbeit und Visualisierungen

Das Erstangebot soll präsentiert werden; die Präsentation soll die Vorgehensweise der Bearbeitung auf Basis des Erstangebotes darstellen. Die vorgelegten Konzepte (1 bis 7) und die Präsentation gehen in die qualitative Wertung des Angebotes ein (siehe II.2.5)).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Option 1 / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Projektspezifische Referenzen des Projektteams / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualität und Schlüssigkeit des schriftlichen Angebots / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Präsentation / Weighting: 5

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 21/09/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber kann den Leistungsumfang gemäß den angebotenen Optionen verlängern.

Hierbei gelten folgende Fristen:

Option 1: Verlängerung des Vertrages bis zum 31.12.2024.

Optionen 2 und 3: Verlängerung des Vertrages bis zum 31.12.2029.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 4Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Werden mehr als 4 Bewerbungen eingereicht, die die Mindeststandards erfüllen, erfolgt die

Wertung der Teilnahmeanträge entsprechend 7.2 der Aufforderung zum

Teilnahmewettbewerb. Die Abgrenzung der Kriterien ist in den Vergabeunterlagen in der

Anlage „Wertungsmatrix für den Teilnahmewettbewerb“ dargestellt. Zur Bewertung der bereits

ausgeführten Leistungen wird vom Bewerber eine Auflistung und kurze Beschreibung

vergleichbarer Leistungen erstellt.

Die Bewertung erfolgt anhand folgender Gewichtung:

Anzahl der Mitarbeiter*innen des Bewerbers bzw. der Bewerbergemeinschaft 20 %

Referenzprojekte Trassenplanung von Schieneninfrastruktur (Erweiterungen oder

Neubauprojekte) des Unternehmens bzw. der Unternehmen aus der Bietergemeinschaft 20 %

Referenzprojekte Planung von Businfrastruktur des Unternehmens bzw. der Unternehmen aus der Bietergemeinschaft 20 %

Referenzprojekte zur Durchführung von Wirtschaftlichkeitsuntersuchungen nach dem

Verfahren der Standardisierten Bewertung von Verkehrswegeinvestitionen im Öffentlichen

Personennahverkehr des Unternehmens bzw. der Unternehmen aus der Bietergemeinschaft

20 %

Referenz(en) zu Trassenplanung(en) neuer ÖPNV-Systeme oder Systemerweiterungen

(mindestens bis einschließlich zur Leistungsphase 2) auf eigener Trasse 20 %

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optional können weitere Leistungen als die beschriebenen angeboten werden. Für das Los 1

sind gemäß Leistungsverzeichnis (Dokument 05, Anlage C, Teil A) die Leistungsphasen 2, 3

und 4 nach der HOAI jeweils gesonderte einzelne Optionen.

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Vereinfachte Standardisierte Bewertung
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF02 Kiel, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Kiel

II.2.4. Description of the procurement

Die Beschaffung ist im Leistungsverzeichnis (Dokument 05, Anlage C, Teil B) beschrieben. Die Landeshauptstadt Kiel erwartet, dass neben den geforderten Informationen in den Anlagen auch Auskunft darüber gegeben wird, wie der Bieter bei der Bearbeitung der geforderten Leistungen methodisch und praktisch vorgehen wird, welche Daten und Informationen er hierzu heranzieht und welche Aspekte hierbei Berücksichtigung finden werden. Das Angebot besteht hierzu aus einem schriftlich einzureichenden Teil (Konzept der Herangehensweise und Zeitplanung: Darstellung der geplanten Herangehensweise und Zeitplanung mit der Erläuterung zum Projektteam (Mitarbeiter, an anderen Standorten, Zuständigkeiten). Der Bewerber stellt das Team vor, das für die Auftragsdurchführung eingesetzt würde, mit Angabe von Namen, beruflicher Qualifikation sowie des beruflichen Werdegangs/Hintergrunds und der jeweiligen Aufgaben im Rahmen der Auftragserfüllung. Insbesondere soll das Konzept des Bewerbers darstellen, wie die Anforderungen an die Fachexpertise aus den unterschiedlichen Gewerken durch das Projektteam personell abdeckt werden (maximal 20 Seiten). Für die einzelnen Preisangaben ist eine Aufschlüsselung nach Tagessätzen und anderen Kosten darzustellen). Das Erstangebot soll präsentiert werden. Die Präsentation soll die Vorgehensweise der Bearbeitung auf Basis des Erstangebotes darstellen. Das vorgelegte Konzept und die Präsentation gehen in die qualitative Wertung des Angebotes ein.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Preis für die Option / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Projektspezifische Referenzen des Projektteams / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Qualität und Schlüssigkeit des schriftlichen Angebots / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Präsentation / Weighting: 5

Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 21/09/2020 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Auftraggeber kann den Leistungsumfang gemäß den angebotenen Optionen verlängern.
Hierbei gelten folgende Fristen:

Option 1: Verlängerung des Vertrages bis zum 31.12.2024.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 4Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Werden mehr als 4 Bewerbungen eingereicht, die die Mindeststandards erfüllen, erfolgt die Wertung der Teilnahmeanträge entsprechend 7.2 der Aufforderung zum Teilnahmewettbewerb. Die Abgrenzung der Kriterien ist in der Anlage „Wertungsmatrix für den Teilnahmewettbewerb“ dargestellt. Zur Bewertung der bereits ausgeführten Leistungen wird vom Bewerber eine Auflistung und kurze Beschreibung vergleichbarer Leistungen erstellt.

Die Bewertung erfolgt anhand folgender Gewichtung:

Anzahl der Mitarbeiter*innen des Bewerbers bzw. der Bewerbergemeinschaft 20 %

Referenzprojekte Trassenplanung von Schieneninfrastruktur (Erweiterungen oder Neubauprojekte) des Unternehmens bzw. der Unternehmen aus der Bietergemeinschaft 20 %
Referenzprojekte Planung von Businfrastruktur des Unternehmens bzw. der Unternehmen aus der Bietergemeinschaft 20 %

Referenzprojekte zur Durchführung von Wirtschaftlichkeitsuntersuchungen nach dem Verfahren der Standardisierten Bewertung von Verkehrswegeinvestitionen im Öffentlichen Personennahverkehr des Unternehmens bzw. der Unternehmen aus der Bietergemeinschaft 20 %

Referenz(en) zu Trassenplanung(en) neuer ÖPNV-Systeme oder Systemerweiterungen (mindestens bis einschließlich zur Leistungsphase 2) auf eigener Trasse 20 %

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optional können weitere Leistungen als die beschriebenen angeboten werden. Für das Los 2 ist gemäß Leistungsverzeichnis (Dokument 05, Anlage C, Teil B) die Durchführung der vollen Standardisierten Bewertung die optionale Leistung.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zum Nachweis der Befähigung zur Berufsausübung sind durch den Bewerber die folgenden Unterlagen beizubringen:

- Erklärungen gemäß § 123 (1) Nr. 1 bis 10 und § 123 (4) Nr. 1 sowie § 124 (1) Nr. 2 GWB sind in dem den Vergabeunterlagen beigefügten Vordruck „Eigenerklärung zur Eignung“ soweit keine EEE abgegeben wird, mit dem Teilnahmeantrag abzugeben,
- § 45 (4) Nr. 2 VgV: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung: Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 1,5 Mio. EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 1 Mio. EUR gegeben ist.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Von der Teilnahme am Vergabeverfahren können Unternehmen ausgeschlossen werden, die keine ausreichende wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit vorweisen können. Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn anzunehmen ist, dass der Bewerber für die Aufnahme und ordnungsgemäße Durchführung der hier ausgeschriebenen Leistungen über ausreichende finanzielle Mittel verfügt.

Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sind durch den Bewerber die folgenden Unterlagen beizubringen:

- § 45 (4) Nr. 4 VgV: Mindestjahresumsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags: der Bewerber muss mindestens folgende Umsätze aufweisen: 1,5 Mio. EUR pro Jahr.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- § 45 (4) Nr. 4 VgV: Mindestjahresumsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags: der Bewerber muss mindestens folgende Umsätze aufweisen: 1,5 Mio. EUR pro Jahr.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Von der Teilnahme am Vergabeverfahren können Unternehmen ausgeschlossen werden, wenn nicht der Nachweis über eine ausreichende technische und berufliche Leistungsfähigkeit erbracht wird. Der Bewerber gilt als technisch und beruflich leistungsfähig, wenn anzunehmen ist, dass er über die speziellen Sachkenntnisse und Erfahrungen verfügt, die zur Durchführung der hiesigen Leistungen erforderlich sind.

Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind durch den Bewerber die folgenden Unterlagen beizubringen:

- § 46 (3) Nr. 1 VgV: Ausführung von Leistungen in den letzten 5 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Der Bewerber muss mindestens eine Trassenplanung von Schieneninfrastruktur (Erweiterungen oder Neubauprojekte) und die Planung von Businfrastruktur sowie eine Wirtschaftlichkeitsuntersuchung nach dem Verfahren der Standardisierten Bewertung von Verkehrswegeinvestitionen im Öffentlichen Personennahverkehr als Leistungen erbracht haben,
- § 46 (3) Nr. 8 VgV: Durchschnittliche jährliche Beschäftigungszahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren: der Bewerber muss über mehr als 50 Beschäftigte verfügen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- § 46 (3) Nr. 1 VgV: Ausführung von Leistungen in den letzten 5 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: der Bewerber muss mindestens eine Trassenplanung von Schieneninfrastruktur (Erweiterungen oder Neubauprojekte) und die Planung von Businfrastruktur sowie eine Wirtschaftlichkeitsuntersuchung nach dem Verfahren der Standardisierten Bewertung von Verkehrswegeinvestitionen im Öffentlichen Personennahverkehr als Leistungen erbracht haben.

§ 46 (3) Nr. 8 VgV: Durchschnittliche jährliche Beschäftigungszahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren: der Bewerber muss über mehr als 50 Beschäftigte verfügen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 011-021617](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/03/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 07/04/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die ausführlichen Vergabeunterlagen finden sich auf dem Internet-Portal https://www.entera1.de/150_pia. Teilnahmeanträge sind elektronisch über das Internet-Portal https://www.entera1.de/150_pia einzureichen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei dem Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus des Landes Schleswig-Holstein

Postal address: Postfach 7128

Town: Kiel

Postal code: 24171

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 431988-4640

Fax: +49 431988-4702

Internet address: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/Themen/V/vergabekammer.html>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Rückfragen und Rügen sind über das Internet-Portal https://www.entera1.de/150_pia

mitzuteilen. Sobald der Bewerber einen Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt zu haben meint, hat er dies innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zur Frist der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). Hilft die Vergabestelle einer Rüge nicht ab, muss binnen einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, die Vergabekammer angerufen werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Die Vergabestelle weist auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages bei Versäumung dieser Fristen hin. Die Vergabestelle wird, soweit in den Rügen, Rückfragen und deren jeweiligen Antworten wichtige Aufklärungen über die geforderte Leistung oder die Grundlagen der Preisermittlung gegeben werden, grundsätzlich allen Bewerbern alle Rügen und Rückfragen der Bewerber in anonymisierter Form und die Antworten der Vergabestelle im Internetportal zur Verfügung stellen und ggf. die Vergabeunterlagen ergänzen oder ändern. Die Bewerber werden deshalb gebeten, ihre Fragen so zu formulieren, dass der Geheimnisschutz sichergestellt ist. Sollte dies nicht möglich sein, ist auf die Geheimhaltungsbedürftigkeit gesondert hinzuweisen. Die Bewerber sind gehalten, eventuelle Fragen oder Probleme unverzüglich in der genannten Form mitzuteilen. Mündliche, telefonische oder schriftliche Anfragen außerhalb des Internetportals werden nicht beantwortet und Auskünfte in dieser Form nicht erteilt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer bei dem Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus des Landes Schleswig-Holstein

Postal address: Postfach 7128

Town: Kiel

Postal code: 24171

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 431988-4640

Fax: +49 431988-4702

Internet address: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/Themen/V/vergabekammer.html>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/02/2020